

# 作品橫跨30年 不斷求變不言倦 朱銘雕塑刻畫人世間



▲朱銘說這次展覽就像展示了他藝術道路的歷程  
本報攝

【大公報訊】記者周怡報道：國際知名華人藝術家朱銘於香港舉行的「刻畫人間——朱銘雕塑大展」，昨日於香港藝術館舉行開幕禮，藝術家朱銘、台灣朱銘美術館館長吳順令、香港藝術館總館長譚美兒及館長（現代藝術）莫家詠，於開幕禮前介紹了此次展覽的重點內容。

## 快刀法表現浮世人間

吳順令介紹，《人間系列》是朱銘最重要的作品系列之一，這一百二十套雕塑作品，以木材、陶土、石塊、銅及不鏽鋼等不同物料雕塑而成，當中人物造型取材於日常生活、家庭、工作崗位等範疇，雕刻出塵世的種種面貌，有長輩兒孫暢遊玩樂的溫情、排隊路人期待的神情、軍旅的鬥志、太極的悠然自得、嬌柔的舞者、優雅的泳者等，呈現朱銘《人間系列》創作三十年來的演變，展現他對當下生活的觀察以及反思。

展覽以「人間」為主軸，分為三個部分：「有情人間」、「浮世人間」、「自在人間」。「有情人間」關注人與人之間的關係與情感，當中多為他早期的作品，以鮮艷的顏色為主，例如描寫新婚妻子在沙灘上玩耍的《玩沙的女孩》、描繪兒孫嬉戲的《人間系列——第三代》、刻畫親子之情的《人間系列——寶貝》等。

「浮世人間」則是朱銘表現「浮世」人間的生活狀態。朱銘雕刻了幾千件大小人物，有單件，有三、五件成一組的，也有大群像，都未特別命名。「他們就是生活到處可見的人群，排隊、休憩、聊天、行走的人，全是人間的一分子。」吳順令告訴記者，朱銘認為，不為

作品命名，是想讓觀眾對作品有更自由的想像空間。這個系列的作品，吳順令提到了朱銘的自創技法「快刀法」，朱銘解釋，不經過思考，快刀快手，藝術品呈現的效果反而更好。

最後的「自在人間」，朱銘探索了更深層的人生哲學問題，當中以此次展出的兩套重點展品為代表，包括《人間系列——囚》和《立方體》，吳順令說，這是朱銘近年在創作上的一大突破和轉化，除了表現造型美感外，還以哲學的角度探討人生問題。「他以象徵、說明等手法，詮釋了「形而上」的觀念」。

## 朱銘作品完整呈現

吳順令還說，此次如此大規模的展覽，可說是朱銘作品最完整的一次呈現，讓觀眾能夠更全面地了解朱銘對人間的看法和理解，並通過這些雕塑作品，帶領大家一同思索、發現及探討人生問題。

「這三十年來，我專攻人間系列，雖然每次展覽都是一個系列，但這次更像是一個歷程，由最早的到近期的，觀眾能夠更清楚地理解我作品發展的過程，這對我來說也有很大意義。」朱銘還說，「人間」兩個字簡單，卻包含了太多。當記者問及朱銘未來創作動向是否有新的發展，朱銘表示，「人間」兩個字包含所有，所有的東西是永遠都做不完的，所以「人間」系列的主題不會改變。

譚美兒提到，此次展覽展出的雕塑作品，除擺放在香港藝術館兩個展覽廳外，另外多個巨型雕塑在該館四周的公共空間和新落成的梳士巴利花園藝術廣場展出，讓這些作品真正走進屬於大眾的「人間」。

昨日的開幕禮上，出席的主禮嘉賓包括了民政事務局常任秘書長楊立門、香港中文大學校長沈祖堯、香港賽馬會慈善事務執行總監蘇彰德、香港藝術館之友主席利張錫齡、藝術博物館諮詢委員會主席羅榮生、康樂及文化事務署署長馮程淑儀等。

楊立門提到，朱銘一直以來不斷尋求



▲朱銘的作品分布在香港藝術館四周不同空間

本報記者何嘉駿攝



▲展覽現場

本報攝



▲展覽廳現場

本報攝

突破、勇於創新，實踐「藝術即修行」的信念，他的這種不斷求變、永不言倦的精神值得大家學習。而此次展出的作品，其創作實踐橫跨三十多年，顯示了他精湛的藝術造詣之餘，同時也反映了他對人生百態的觸覺和情感。

編者按：「刻畫人間——朱銘雕塑大展」即日起於香港藝術館展至六月十五日。



▲「刻畫人間——朱銘雕塑大展」開幕禮

本報攝

►朱銘的作品此次走入香港藝術館外的公共空間

本報攝



## 六歲神童展抽象畫作

【大公報訊】記者劉毅報道：不管神童故事，還是藝術世界的童話幽默，六歲的抽象派畫家艾麗塔·安德魯（Aelita Andre），或許兼而有之。尖沙咀馬哥孖羅酒店七樓由即日起至三月二日，舉辦個人作品展，呈現一個六歲孩童充滿童趣的繪畫世界。

現年六歲的艾麗塔·安德魯，自九個月大時開始創作，在世界多地舉辦過畫展，由兩歲至今已賣出超過一百幅畫作，她以超現實主義的繪畫手法，將宇宙、科學、自然、歷史、動物等元素融合創作，艾麗塔繪製的山川、河流總讓人似曾相識，卻又是熟悉到讓人忽略，就這樣被一個孩童記錄了下來。

艾麗塔父母皆為藝術家，「那是一個神奇的過程，她只有九個月大，就這樣爬過來，手上沾滿顏料，在畫布上塗抹，或許她要勾勒出她腦中的世界。」艾麗塔爸爸說，艾麗塔熱愛創作，沒有老師，完全是自發形式的抽象創作，她以傾斜的墨色，閃粉和中國紅來表現。「每次完成，都如同找到一個新大陸。」艾麗塔表示。

是次展出二十幅作品，多為其近作，《Milky Way & Microscope》是她創作最大尺寸作品，一排排腳印和海底的貝殼躍然紙上，畫面熱烈似怒放的繁花，顛覆人們對傳統自然的審美角度，變平視為俯視。旁邊還加上她鍾愛的海底貝殼以及生日禮物顯微鏡，「其實這是一個宇宙，通過顯微鏡可以看到我們生活中很細小的事物，諸如貝殼和一隻迷路的蝴蝶。」

「紐約客」亦是艾麗塔喜愛的創作主題，四歲那年的作品《New York》，抽象手法的潑墨，卻不同於以往的「一群海貝、一隻蝴蝶的清新柔情



▲《Island of Spring》

►六歲澳洲小畫家艾麗塔·安德魯稱每一次創作都好似發現新大陸

」，是夜空下的紐約，五角大樓、自由女神像、汽車等紐約標籤在畫上一應俱全。艾麗塔說：「我們初到紐約，因為時差關係無法入睡，四處散步，黑夜的紐約是我對它的記憶，此外，我還在夜色中加入了一些熔岩以及恐龍骨骼。」

在艾麗塔的世界，沒有「失誤」，一切於創作中發生的事，都可能成為靈感來源。去年創作的一幅作品《Island of Spring》，是艾麗塔跟隨音樂起舞時，用沾滿顏料的腳踩出的一幅畫，畫作中加入了沙子、七彩閃粉和羽毛，這些元素在她眼中，寓意春天來臨，「我在畫上起舞，卻把畫布踏穿了，於是我把這個位置變成畫布的嘴巴，把羽毛和珍珠填在裡邊。」艾麗塔解釋說。

查詢展覽詳情，可電：二八七七三三一六。



▲《New York》，再現艾麗塔的紐約回憶



▲《Milky Way & Microscope》

## 趙春翔畫作「調和中西」

【大公報訊】記者李夢報道：香港蘇富比藝術空間今起展出現華人畫家趙春翔的作品共二十二幅。

展覽取名「游子畫語」，其中「游子」二字，在蘇富比藝術空間策劃總監、本次展覽策展人李安琪看來，正是趙春翔漂泊一生的寫照。

這二十二幅畫作，是趙春翔一九五八到一九九一年間的作品。李安琪介紹，之所以選擇一九五八年為節點，是因為那一年趙春翔離開歐洲去到美國定居，在大洋彼岸，他結識了李奇登斯坦和羅斯科等美國當代藝術名家，為其之後糅合中西繪畫實踐奠定基礎。今次展出的幅《墨韻十五》，便是趙春翔初到紐約的創作。整幅作品遠觀用墨淋漓，細看其筆法和布局則頗有中國傳統書法味道。如是「調和中西」的方法，在李安琪看來，是趙春翔創作的特色和風格。「他一直希望華人藝術家能在西方藝術體系中找到落腳點，並為此不懈努力。」

趙春翔一九一〇年生於中國河南，十歲起隨父習畫，二十九歲考入杭州國立美術學院，師從林風眠和潘天壽。三十八歲時，趙春翔隻身前往台灣教書，數年後考獲西班牙政府獎學金赴馬德里深造。他的中國畫基礎，是去國前積下的；畫中的游魚、禽鳥和竹木等意象，多取自傳統中國畫和老莊哲學等。今次展品中一幅《淨光》（heavenly glory），創作於一九八〇年，正值他離鄉十多年後初次回國尋根。長條幅、潑墨和皴筆都是傳統中國畫的模樣，唯畫幅正中自上而下劃出的一筆熒光黃，像是用現代和先鋒中和傳統，是異常「搶眼」的架勢。

這樣用色的鮮明對照，還出現在他的畫作如《鳥還巢》和《五福臨門二》中。兩幅作品都是上世紀七十年代初創作，不論內容抑或手法都採納中西結合模式。從內容上看，作者疊合中式文人畫寫意精神和西方繪畫流派如立體主義（cubism）的用意十分明顯；在手法上，艷彩色和淡墨的對比也意圖生出一種「離間」感，其中或可揣度出作者面對異鄉文化時生出的疏離、掙扎和暫時的和解。正如趙春翔自己所言，每每他拿起畫筆，就像「逃脫了什麼枷鎖捆綁似的愉快」。

在林風眠一眾學生（如吳冠中和朱德群等）中，趙春翔算是不怎麼有名氣的一位，或許與他本人隱淡的性格有關。李安琪希望借此展出機會，可令到公眾加深對這位旅美華人藝術家的了解。

編者按：「游子畫語——趙春翔」展售會正在香港蘇富比藝術空間（金鐘太古廣場一座五樓）展出，展期至三月十二日。查詢可電二五二四八一二一。



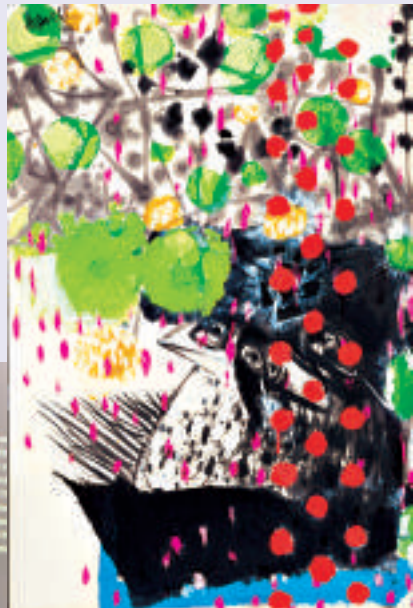
▲趙春翔作品《墨韻十五》



▲趙春翔曾旅歐、旅美，漂泊一生



▲趙春翔在上世紀八十年代初的作品《淨光》



▲《鳥還巢》糅合中西的模式非常明顯

►李安琪在展覽現場介紹趙春翔生平

本報攝